

गैर-भेदभाव और सुलभता संबंधित आवश्यकताएँ

मेमोरियल हेल्थ सिस्टम (एमएचएस) और इससे संबंधित संगठन प्रभावी संघीय नागरिक अधिकार कानूनों का अनुपालन करते हैं और नस्ल, रंग, राष्ट्रीय मूल, आयु, अक्षमता या लिंग के आधार पर भेदभाव नहीं करते हैं। एमएचएस नस्ल, रंग, राष्ट्रीय मूल, आयु, अक्षमता या लिंग के कारण लोगों का बहिष्कार नहीं करता है या उनसे अलग तरह से बर्ताव नहीं करता है।

एमएचएस:

- ▶ हमारे साथ प्रभावशाली ढंग से संचार करने के लिए अक्षम व्यक्तियों को नशुल्क सहायता और सेवाएँ प्रदान करता है, जैसे:
 - अरहताप्राप्त सांकेतिक भाषा अनुवादक
 - अन्य प्रारूपों में लिखित जानकारी (बड़े अक्षर, ऑडियो, सुविधानुसार इलेक्ट्रॉनिक प्रारूप, अन्य प्रारूप)
- ▶ जिन लोगों की प्राथमिक भाषा अंग्रेजी नहीं है, उन्हें नशुल्क भाषा सेवाएँ प्रदान करता है, जैसे:
 - अरहताप्राप्त अनुवादक
 - अन्य भाषाओं में लिखित सूचना

अनुवाद सेवाएँ स्पेनिश, अमेरिकी सांकेतिक भाषा और अन्य भाषाओं में नशुल्क उपलब्ध हैं।
217-788-3360 पर कॉल करें।

मेमोरियल हेल्थ सिस्टम TTY उपयोगकर्ताओं के साथ बाहरी टेलीफोन के लिए प्रसारण सेवाओं का उपयोग करता है। हम एक प्रसारण सेवा के द्वारा बात करते हैं। इलिनोइस राज्य का प्रसारण सेवा नंबर 7-1-1 है।

यदि आपको लगता है कि एमएचएस इन सेवाओं को प्रदान करने में विफल रहा है या किसी अन्य तरीके से नस्ल, रंग, राष्ट्रीय मूल, आयु, अक्षमता या लिंग के आधार पर भेदभाव किया है तो आप न्यायनीति, विविधता और समावेशन कार्यालय, 701 एन. फर्स्ट स्ट., स्प्रिंगफील्ड, आईएल, 62781; फ़ोन 800-541-9331; फ़ैक्स 217-788-9304; या ईमेल Inclusion@mhsil.com पर शिकायत दर्ज करा सकते हैं। आप स्वयं उपस्थित होकर या पत्र, फ़ैक्स या ईमेल के माध्यम से शिकायत दर्ज करा सकते हैं। अगर आपको शिकायत दर्ज कराने में मदद चाहिए, तो न्यायनीति, विविधता और समावेशन के कार्यालय का एक कर्मचारी आपकी मदद करेगा।

आप इलिनोइस सार्वजनिक स्वास्थ्य विभाग के पास पत्र, फ़ोन या फ़ैक्स के माध्यम से शिकायत दर्ज करा सकते हैं:

इलिनोइस सार्वजनिक स्वास्थ्य विभाग
स्वास्थ्य देखभाल विनियमन का कार्यालय
सेटल शिकायत पंजीकरण
525 व. जे फ़र्स्ट स्ट., भूतल
स्प्रिंगफील्ड, आईएल 62761-0001
फ़ोन: 800-252-4343 / 7-1-1 (TTY)
फ़ैक्स: 217-524-8885

आप संयुक्त राज्य स्वास्थ्य एवं मानव सेवा विभाग, नागरिक अधिकार कार्यालय में नागरिक अधिकार शिकायत भी दायर कर सकते हैं। शिकायत ऑनलाइन रूप से नागरिक अधिकार कार्यालय के शिकायत पोर्टल <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> पर जाकर की जा सकती है या फिर इस पते पर फ़ोन या पत्र के माध्यम से:

संयुक्त राज्य स्वास्थ्य एवं मानव सेवा विभाग
200 ई.डी.पी.डी.से.एव., एसडब्ल्यू
रूम 509एफ़, एचएचएच इमारत
वॉशिंगटन, डीसी 20201
800-368-1019 | 800-537-7697 (टीडीडी)

शिकायत फ़ॉर्म <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html> पर उपलब्ध है।

English

ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 217-588-7770. Relay Service: 7-1-1

Spanish

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 217-588-7770. Servicio de retransmisión: 7-1-1

French

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 217-588-7770. Service de relais : 7-1-1

Chinese

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 217-588-7770。中繼服務：7-1-1

Vietnamese

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 217-588-7770. Dịch vụ Chuyển tiếp: 7-1-1

Korean

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 217-588-7770 번으로 전화해 주십시오. 릴레이 서비스: 7-1-1

Russian

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 217-588-7770. Номер службы телефонной ретрансляции: 7-1-1

Polish

UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 217-588-7770. Usługa transmisji tekstu: 7-1-1

German

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 217-588-7770. Relais-Dienst: 7-1-1

Romanian

ATENȚIE: Dacă vorbiți limba română, vă stau la dispoziție servicii de asistență lingvistică, gratuit. Sunați la 217-588-7770. Serviciu de releu: 7-1-1

Hindi

ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 217-588-7770 पर कॉल करें। प्रसारण सेवा: 7-1-1

Gujarati

સુચના: જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો, તો નિઃશુલ્ક ભાષા સહાય સેવાઓ તમારા માટે ઉપલબ્ધ છે. ફોન કરો 217-588-7770. રિલે સેવા: 7-1-1

Urdu

خبردار: اگر آپ اردو بولتے ہیں، تو آپ کو لسانی خدمات مفت میں دستیاب ہیں۔ پر کال کریں۔ 217-588-7770۔ ریلے سروس: 7-1-1

Arabic

ملحوظة: إذا كنت تتحدث العربية، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 217-588-7770. خدمة الترحيل: 7-1-1

Tagalog – Filipino

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 217-588-7770. Relay Service: 7-1-1